

قلعه‌ی زنگه و قلمرو بغداد یا شهنگه‌ی شارویران

(بحثی در شاهنامه‌شناسی)

عبدالخالق پرهیزی



ISBN: 964-06-9229-8
شابک: ٩٦٤-٠٦-٩٢٢٩-٨

قیمت: ٦٥٠ تومان

قلعه‌ی زنگه و قلمرو بغداد
یا
شهنگه‌ی شارویران

(بحثی در شاهنامه‌شناسی)

عبدالخالق پرهیزی

پرهیزی، عبدالخالق

قلعه‌ی زنگه و قلمرو بغداد یا: شهنشه‌ی شارویزان (بحثی در شاهنامه شناسی)

/عبدالخالق پرهیزی - بوکان، مؤلف ، ۱۳۸۵

ISBN: ۹۶۴-۰۶-۹۲۲۹-۸

۷۱ ص

فهرست نویسی بر اساس اطلاعات فیبا (فهرست نویسی پیش از انتشار)

۱- عنوان دیگر: شهنشه‌ی شارویزان - ۲- عنوان دیگر: بحثی در شاهنامه شناسی،

۳- فردوسی، ابوالقاسم، ۳۲۹ - ۹۴۱۶ ق. شاهنامه، زنگه - تقدیم و تفسیر،

۴- فردوسی، ابوالقاسم، ۳۲۹ - ۹۴۱۶ ق. شاهنامه، شخصیت ها،

۵- زنگه (اساطیر ایرانی) ، ۶- فردوسی، ابوالقاسم ۳۲۹ - ۹۴۱۶ ق. شاهنامه، برگزیده، شرح .

۸ / ۱/۲۱

PIR ۴۴۹۶/۸

کتابخانه ملی: ۲۲۴۲۰ - ۸۵ م

نام کتاب: قلعه‌ی زنگه و قلمرو بغداد یا شهنشه‌ی شارویزان

(بحثی در شاهنامه شناسی)

مؤلف: عبدالخالق پرهیزی

ناشر: مؤلف

محل نشر: بوکان ۱۳۸۵ ش

نوبت چاپ: اول

طرح روی جلد: دورنمایی از روستاوی اسکنی بغداد، عکس: لقمان رحیمی

تیراز: ۱۰۰۰ نسخه

شابک: ۹۶۴-۰۶-۹۲۲۹-۸

چاپ: کانون تبلیغاتی اندیشه

قیمت: ۶۵۰ تومان

مرکز پخش: سقز، انتشارات سقز(محمدی)

تلفن: ۰۸۷۴-۳۲۲۳۵۹۴

۰۹۱۴۳۸۰۵۷۰۸

فهرست

فصل اول: زنگه شاوران در شاهنامه	۴
الف - زنگه از روی فرهنگ نامهای شاهنامه تألیف دکتر منصور رستگار فسائی	۴
ب - ایاتی از شاهنامه که نام زنگه در آنها آمده است باقید موقعیت هر بیت در ضمن داستانها و جریان حوادث	۶
ج - مقام پهلوانی و موقعیت اجتماعی زنگه	۵۱
د - زنگه در محلی دور از پایتخت به سرمی برد	۵۷
ه - زنگه از خاچگان سیاوش است	۵۸
فصل دوم: قلعه زنگه	۶۲

چو گودرز با زنگه شاوران

چورهام و گرگین جنگاوران

(۸۱۴/۱۲۰/۲)

فصل اول

زنگه شاوران در شاهنامه

الف - زنگه از روی فرهنگ نامهای شاهنامه تألیف دکتر منصور رستکار فسائی:

زنگه (zange)^(۱) پسر شاوران.^(۲) ایرانی دلاوری است که برای نخستین بار در نبرد کاوس و رستم در مازندران قدرت نمائی می کند و با پهلوانان مازندران می جنگد.

زنگه در بزمی که رستم در "نوند" آراسته بود، حضور داشت و در پیکاری که پس از این بزم درگرفت با پیلسم ویسه درآویخت و پیروزی یافت.^(۳)

زنگه در سپاه سیاوش به نبرد با افراسیاب شتافت و بنهدار سپاه و مشاور و رازدار سیاوش بود. زنگه سیاوش را از ترک ایران بر حذر

زنگه شاوران در شاهنامه / ۵

میداشت و از سیاوش می خواست تا نامه‌ای به کاووس بنویسد و رستم را به یاری بخواند و با افراسیاب پیکار کند اما سیاوش این پیشنهاد را نپذیرفت و زنگه را با اسیران تورانی به نزد افراسیاب گسیل داشت.

زنگه در شهر سالار ترکان مورد استقبال "طورگ" قرار گرفت و سپس او را به نزد افراسیاب برداشت و افراسیاب وی را گرامی داشت و زنگه پیغام سیاوش را بگزارد و نامه دلنواز افراسیاب را به نزد سیاوش برد.

افراسیاب در همین نامه بود که سیاوش را به توران دعوت کرده بود.

پس از کشته شدن سیاوش، زنگه را در لشکری که کیخسرو برای نبرد با تورانیان آراسته بود می‌بینیم که در رأس سپاهی از مردم "بغداد" از برابر کیخسرو می‌گذرد و درخشی با پیکر همای نشانه اوت. اگر چه در جایی دیگر یعنی در داستان فرود تخوار درخش او را گرگ پیکر می‌خواند. (۵)

(۱۹۴۸/۱۹۹/

جریره مادر فرود سیاوش فرزند را به همکاری با زنگه شاوران سفارش می‌کند و زنگه پس از کشته شدن فرود بر بالین وی می‌شتابد. در نبردی که در مایین ایرانیان و تورانیان به فرماندهی فریبرز کاوس در گرفت زنگه و برته و گیو پاشاری کردند و نبرد آورند و چون رستم برای رهانیدن بیژن به توران رفت زنگه یکی از هفت پهلوانی بود که با وی

همراه بودند. (۶۰/۵) زنگه در نبرد با افراسیاب در میسره سپاه ایران می جنگید (۱۱۸۶/۷۷/۵) و در مجلس رایزنی کیخسرو برای دفع افراسیاب حاضر بود و با سپاه گودرز به توران شتافت و در سپاهی به فرماندهی گیو در پشت سپاه ایران می جنگید (۱۰۳/۵)

در نبرد یازده رخ نیز زنگه در سپاه گیو بود و گیو او را با دویست سوار برگزیده به نبرد با فرشیدورد فرستاد. در همین نبرد زنگه یکی از یازده دلار ایرانی بود که با او خواست تورانی پیکار کرد و سرانجام زنگه بر او چیرگی یافت و او خواست را کشت و به بالای کوه شتافت. در نبرد بزرگ کیخسرو با افراسیاب نیز زنگه با سپاهی از دلاوران بغداد شرکت داشت. (۴)(۵)

ب - ایاتی از شاهنامه که نام زنگه در آنها آمده است باقید موقعیت هر بیت در ضمن داستانها و جریان حوادث:

۱ - در داستان نبرد کیکاووس با شاه مازندران لشکری بدینسان آراسته می شود:

چو آگاهی آمد بکاووس شاه	که تنگ اندر آمد ز دیوان سپاه
بفرمود تارستم زال زر	نخستین برآن کینه بندد کمر

زنگه شاوران در شاهنامه / ۷

به گیو و به گرگین آزادگان
سنان و سپرها بسیراستند
کشیدند بر دشت مازندران
دل کوه پر ناله کرنای
شده کوه آهن زمین یکسره
زهر سو رده برکشیده سپاه
به طوس و به گودرز کشودگان
بفرمود تا لشکر آراستند
سر اپرده شهریار و سران
ابر میمنه طوس نوزد بپای
چو گودرز کشود بر میسره
سپهدار کاووس در قلبگاه

(ص ۱۱۸، ج ۲)^(۶)

سپس پهلوانی از سپاه مازندران بنام جویان به میدان آمده و هماورد
می خواهد.

هیچکدام از دلیران ایران جرأت نمی کنند به مقابله او بروند و دل سپاه
ایران از هیبت او می شکند. رستم به میدان او می رود و او را می کشد و با
کشته شدن او سپاه مازندران روحیه خود را از دست می دهد. پادشاه
مازندران فرمان میدهد که کل لشکر یکجا بتازند و وارد جنگ شوند. این
رویارویی یک هفته به طول می انجامد. روز هشتم کاووس به درگاه
پروردگار زاری و مناجات می کند و پیروزی می خواهد و سپس:
پوشید از آن پس به مغفر سرش

بیامد بر نامور لشکر ش

سپهبد بفرمود تا گیو و طوس
به پشت سپاه اندر آرند کوس
چو گودرز با زنگه شاوران
چورهام و گرگین جنگ آوران
گرازه همی شد بسان گراز
درخشی بر افراخته هفت یاز
چو فرهاد و خرداد و برزین و گیو
برفتند با نامداران نیو
تهمتن به قلب اندر آمد نخست
زمین را بخون دلیران بشست
چو گودرز گشود بر میمنه
سلیح و سپه برد و کوس و بنه
از آن میمنه تا بدان میسره
بشد گیو چون گرگ پیش بره
ز شبگیر تا تیره شد آفتاب
همی خون بجوى اندر آمد چو آب
(ص ۱۲۰ - ۱۱۷، ج ۲)

زنگه شاوران در شاهنامه ۹

با کشته شدن شاه مازندران به دست رستم، ایرانیان به پیروزی
می‌رسند.

- ۲

کنون از ره رستم جنگجوی
یکی داستانست با رنگ و بوی
شنیدم که روزی گو پیلن
یکی سورکرد از در انجمان
بجایی کجا نام او بدموند
بدو اندرون کاخهای بلند
کجا آذر تیز برزین کنون
بدانجا فروزد همی رهمنمون
برزگان ایران بدان بزمگاه
شدند انجمان نامور یک سپاه
چو طوس و چو گودرز کشودگان
چو بهرام و چون گیو آزادگان
چو گرگین و چون زنگه شاوران
چو گستهم و خرداد جنگ آوران

چو بزرین گردنکش تیغ زن
گرازه کجا بد سر انجمن

ابا هر یک از مسهران مرد چند

یکی لشکری نامدار ارجمند

(ص ۱۵۷، ج ۲)

در ضمن سور و چوگان بازی و شکار و شراب و نشاط یک روز گیو به
rstم پیشنهاد می کند که برای شکار و نشاط به شکارگاه افراسیاب بروند.
rstم و دیگر پهلوانان می پذیرند و با همراهان خود به آنجا می روند. بعد
از یک هفته شکار و نشاط در شکارگاه خرم افراسیاب، روز هشتمrstم
محض احتیاط گرازه را به دیده بانی می فرستد تا در صورت آمدن
افراسیاب او را خبر کند. افراسیاب که از کارrstم و پهلوانان همراه او
باخبر می شود، با سی هزار سوار برگزیده می آید تا راه را بر آنها بگیرد و
به تورانیان می گوید که اگر ما این هفت پهلوان را به چنگ بیاوریم، کار
ایران ساخته است:

گر این هفت یل را بچنگ آوریم جهان پیش کاووس تنگ آوریم
rstم و همراهان او با اعتماد به نیروی خود در نهایت بی باکی به مقابله
سپاه توران می روند. افراسیاب به محض دیدنrstم سست می شود و

جرأت نمی‌کند از پشت سپاه به جلو بیاید. بعد از نبردهای فراوان وقتی می‌بیند پهلوانان ایران سپاه او را درو می‌کنند، پیران را با ده هزار سوار به سوی رستم می‌فرستد ولی رستم دو سوم آنها را می‌کشد. سپس پهلوانی تورانی بنام الکوس را با هزار سوار برگزیده به پیش می‌فرستد. الکوس در ضمن نبرد زواره را به علت شباهتش با رستم، با او اشتباه می‌گیرد و با او در می‌آویزد. پس از مدت‌ها نبرد، زواره از زخم گرز الکوس از زین پایین می‌افتد و الکوس می‌خواهد سر او را ببرد که رستم خودش را به او می‌رساند و الکوس را می‌کشد و سپس پهلوانان به لشکر توران می‌تازند و لشکر راه فرار در پیش می‌گیرد. رستم به دنبال افراسیاب می‌تازد و می‌خواهد او را با کمند بگیرد اما کلاه‌خود او در کمند می‌افتد و افراسیاب فرار می‌کند. پهلوانان دو هفته دیگر در بزمگاه می‌مانند و سپس به درگاه شاه (کاووس) می‌روند.

در ضمن نبرد یادی از زنگه نمی‌رود مگر هنگامی که با نزدیک شدن سپاه توران پهلوانان می‌گساری را ترک می‌کنند و آماده نبرد می‌شوند. ابتدا گیو می‌رود تا راه عبور پل را برآنها بینند تا پهلوانان حاضر شوند. سپس رستم سلاح می‌پوشد و سوار بر رخش جلو می‌رود و بعد: چو طوس و چو گودرز نیزه‌گزار چو گرگین و چون گیوگرد سوار

چو فرهاد و برزین جنگ آوران
همه نیزه و تیغ هندی بچنگ
بسان پلنگان بسیار استند
(ص ۱۶۲، ۱۶۳، ح ۲)

چو بهرام و چون زنگه شاوران
چنین لشکری سرفرازان جنگ
همه یکسر از جای برخاستند

۳- کاووس به جنگ هاماوران می‌رود و پس از تصرف آنجا به حیلهٔ
شاه هاماوران گرفتار می‌شود. چون خبر به افراسیاب می‌رسد، ایران را در
عرض تاخت و تاز قرار میدهد اما رستم به فریاد کاووس می‌رسد و او را
نجات میدهد. پس از رهائی از ماجراهای هاماوران، کاووس به افراسیاب
نامه می‌نویسد و از او میخواهد که ایران را به حال خود بگذارد و به توران
برگردد و به آنجا راضی شود اما افراسیاب او را به جنگ می‌خواند.
کاووس از برابر به سوریان می‌آید و ظاهرا در همانجا دو لشکر با هم در
می‌آویزند و سر بخت تورانیان در جنگ به خواب می‌آید. افراسیاب بر
دلیران خود نهیب می‌زند که بجنگند و گوشزد می‌کند که آنان را برای
چنین روزی پروانیده است و در ضمن اضافه می‌کند:

همان سگزی رستم شیر دل سرش را به دام گزند آورید ز زین پلنگ اندرآرد به گرد	که از شیر بستد به شمشیر دل بود کز دلیری ببند آورید هر آنکس که او را بروز نبرد
--	---

زنگه شاوران در شاهنامه / ۱۳

دهم دختر خویش و شاهی ورا
برآرم سر از برج ماهی ورا
(ص ۱۴۹، ج ۲)

قسمتی که در ملحقات جلد دوم چاپ مسکو آمده است و در بیان نبرد پیلسما پهلوان تورانی با یلان ایران است ظاهراً به این قسمت تعلق دارد اما در کتاب، علاوه بر این، دو جای دیگر هم برای الحاق ذکر شده است: یکی در نبرد شکارگاه افراسیاب و قبل از به میدان آمدن الکوس و دیگری در همانجا بعد از کشته شدن الکوس اماً ظاهراً نسبت آن به همین نبرد سوریان (مورد اول) درستتر است. خلاصه این نبرد اینست:

دلیری که بد نام او پیلسما

گوی کی نژادی چو شیر دزم

که ویسه بدش نام او را پدر

بــرادرش پــیران پــیروزگر

در ایران و توران هماورده اوی

نبودی جز از رستم جنگجوی

چو بشنید پــیلسما اینچین

درآورد دو ابروان پــرز چــین

بیامد به نزدیک افراسیاب

سرش را سوی جنگ جستن شتاب

چنین گفت با شاه توران که من

دلیر و جوانم به هر انجمن

چه خاکست پشم چه طوس دلیر

چه گیو و چه گستهم و رهام شیر

چه بهرام و چه زنگه شاوران

گرازه که هست او ز جنگ آوران

اگر شاه فرمان دهد همچو شیر

میان دلیران در آیم دلیر

کنم افسر نامدران بگرد

سرانشان ببرم به تیغ نبرد

(ص ۲۵۱، ج ۲)

افراسیاب به او اجازه میدهد و برای او آرزوی پیروزی می‌کند. پیلسم

به میان سپاه ایران می‌تازد:

ز باد اندر آمد به گرگین رسید خروشی چو شیر ژیان برکشید

یکی تیغ زد بر سر اسب اوی تکاور در آمد ز بالا به روی

بکردار آتش برآمد زجا
خروسید مانند رویینه خم
که نیزه شکست و بشد بند او
چون نیزه گستهم می‌شکند، پیسم شمشیرش را می‌کشد و بر ترک او
می‌زند و کلاه‌خودش را مانند گوی از سر او می‌رباید و به این ترتیب
گستهم در نبرد پیسم، خوار و ناتوان می‌ماند.

چو آن دید گستهم رزم آزما
بستاند بیامد بر پیسم
یکی نیزه زد بر کمر بند او
چو از میمنه زنگه شاوران بسید آن دل و زور کند آوران
و را دید زان گونه گشته دزم
چو پیل سر افراز و شیر دزم
در آمد بدو تیغ هندی بچنگ
سر بارگی اندرآمد بخاک
برآورد و زد بر کمر بر گره
بدانگه که با هم برآویختند
جهان پیش چشم یلان تیره دید
ویا شیر جنگی گه کارزار
برآویخت با پیسم هر چهار
میان دلیران برآمد بجنگ
چو از میمنه زنگه شاوران بسید آن دل و زور کند آوران
بیاری بیامد بر گستهم
یکی حمله آورد بر پیسم
بپذرفت حمله دلاور نهنگ
بزد تیغ و برگستان کرد چاک
دلاور بیافتاد و دامن زره
یکی گرد تیره برانگیختند
ز قلب سپه گیو چون بنگرید
بغزید چون رعد در کوهسار
بیاری بیامد بر هر سه یار
دلاور نشد هیچ گونه زرنگ

گـهـی تـیـغ زـدـگـاه گـرـزـگـران
 چـوـ پـیرـان زـقـلـب سـپـهـ بـنـگـرـید
 بـرـانـگـیـخت بـارـه دـمـان و دـنـان
 چـنـین گـفـت باـگـیـوـکـای نـامـدار
 کـزـین گـوـنـه جـوـقـی بـکـرـدـار شـیر
 بـگـفـت اـین و بـرـ سـرـکـشـان حـمـلـه بـرـد
 وزـان روـی رـسـتـم بـکـرـدـار بـاد
 بـسـتـیـغ و بـگـوـپـال و گـرـزـگـران
 گـرـیـزـنـدـه شـدـ پـیـلـیـم ژـاـذـهـا
 چـنـین تـاـ فـرـوـمـانـد دـسـت سـرـان
 بـرـادـرـش رـاـ بـاـ دـلـیـرـان بـدـید
 خـرـوـشـان و جـوـشـان چـوـ شـیرـ ژـیـان
 شـمـاـ رـاـ هـنـرـ نـیـسـت درـ کـارـزار
 بـجـنـگـ اـنـدـرـآـیـنـدـ بـاـ يـكـ دـلـیـرـ
 زـ لـشـکـرـ بـرـآـمـدـ يـكـیـ دـارـوـبـردـ
 بـهـ پـیـلـانـ تـورـانـ سـپـهـ دـرـفـتـادـ
 بـیـفـکـنـدـ تـورـانـ سـپـهـ رـاـ سـرـانـ
 بـدـانـسـتـ کـرـوـیـ نـیـابـدـ رـهـاـ
 (صـ ۲۵۳ و ۲۵۴، جـ ۲)

به این ترتیب لشکر افراسیاب به هزیمت می‌رود.

۴ - بعد از اینکه سیاوش از سیستان بازمی‌گردد و ماجراهی تهمت و عشق پلید سوادبه و گذشتن از آتش را پشت می‌گذارد، در قصر کاووس احساس دلتگی می‌کند و سودابه که پس از آن ماجرا دوباره دل شاه را به دست می‌آورد، باز به فکر توطئه چینی در حق سیاوش می‌افتد. در همین زمان افراسیاب به ایران لشکرکشی می‌کند؛ با لشکری صدهزار نفری از ترکان برگزیده. موبدان به کاووس می‌گویند که بهتر است خود او به جنگ

نرود و سیاوش فرصت را غنیمت می‌شمارد و پیشنهاد می‌کند که فرماندهی لشکر ایران را در این جنگ به او واگذارند و کاووس پیشنهاد او را می‌پذیرد. لشکری که سیاوش می‌آراید دارای چنین ترکیبی است: اول کاووس رستم را می‌خواند و سیاوش را و لکشر را به او می‌سپارد و توصیه می‌کند که مواطن سیاوش و مواطن امور سپاه باشد.

وزان پس خروشیدن نای و کوس
برآمد بیامد سپهدار طوس
بدرگاه بر انجمان شد سپاه
در گنج دیسنار بگشاد شاه

(ص ۴۲، ج ۳)

شاه کلید گنج را پیش سیاوش می‌فرستد و لشکر را به سلاح می‌آراید

و به او می‌گوید:

که بر جان و برخواسته کدخدای
توی، ساز کن تا چه آیدت رای
گزین کرد ازان نامداران سوار
دليران جنگی ده و دو هزار
هم از پهلو پارس و کوچ و بلوج
زگیلان جنگی و دشت سروچ
سپرور پیاده ده و دو هزار
گزین کرد شاه از در کارزار
دليرو خردمند و آزاده بود
خردمند و بیدار و خامش بدنده
ببالا و سال سیاوش بدلند
چو بهرام و چون زنگه شاوران
زگردان جنگی و نام آوران

همان پنج موبید از ایرانیان
برافراختند اختر کاویان
بفرمود تا جمله بیرون شدند
ز پهلو سوی دشت و هامون شدند
(ص ۴۲، ج ۳)

سیاوش پس از خدا حافظی و بد رقه کاووس سپاه را به زابلستان
می برد و یک ماه در آنجا می ماند و از آنجا لشکر می راند.

گو پیلن رفت و دستان بماند	چو یکماه بگذشت لشکر براند
ز زابل هم از کابل و هندوان	سپاهی بر فتند با پهلوان
بخواند و بیامد بشهر هری	ز هر سوکه بد نامور لشکری
بنه زنگه شاوران را سپرد	از ایشان فراوان پیاده ببرد
سپهرش همی داد گفتی درود	سوی طالقان آمد و مرورود
نیازرد کس را به گفتار تلخ	از انپس بیامد بتزدیک بلخ

(ص ۴۴، ج ۳)

گرسیوز و بارمان و سپهرم، سران سپاه پیش رو توران هستند و
افراسیاب خود بالشکری در بلخ است. در بلخ بین سیاوش و پیش قراول
سپاه توران جنگی در میگیرد و بعد از سه روز لشکر توران به هزیمت
می رود و بلخ به تصرف ایرانیان در می آید.

در این زمان افراسیاب خواب می بیند که به دست سیاوش حکومت

او قلع و قمع می‌شود و به راهنمائی موبدان به سیاوش پیشنهاد صلح می‌کند. گرسیوز با هدایای فراوانی پیش سیاوش و رستم می‌زود. سیاوش با مشورت رستم صلح را می‌پذیرد و برای ضمانت صلح صد نفر از نزدیکان افراصیاب را به گروگان می‌خواهد و شرط دیگر صلح این است که افراصیاب از خاک ایران هر چه در دست دارد، باز پس دهد. پس از انعقاد صلح، رستم شخصاً پیش کیکاووس می‌رود تا او را توجیه کند و دل او را به پذیرفتن این صلح نرم سازد اما کیکاووس به تنیدی با رستم برخورد می‌کند و او قهر کرده به زابلستان برمیگردد. کیکاووس نامه‌ای تنید به سیاوش می‌فرستد و او را به خاطر این صلح که بدون اجازه او پذیرفته است، سرزنش می‌کند و به او می‌نویسد که سپهبد طوس پیش تو می‌آید و کارها را آنچنانکه باید می‌سازد. تو اسیران را دست‌بسته پیش من فرست و همه آن تحفه‌ها را نیز؛ و خود به غارت توران بپرداز تا افراصیاب به مقابل تو بیاید. اگر هم مرد جنگ نیستی سپاه را به طوس بسپار و برگرد.

سیاوش از نامه شاه پراندیشه می‌شود و با خود می‌گوید که اگر این صد نفر بی‌گناه را پیش شاه بفرستم، آنها را می‌کشد و اگر بی‌دلیل به جنگ افراصیاب بروم، خداوند نمی‌پسندد. اگر هم برگردم، از بدی شاه و سودابه در امان نخواهم بود. در این اندیشه:

دو تن را ز لشکر ز کند آوران

چو بهرام و چون زنگه شاوران

بران رازشان خواند نزدیک خویش

بپرداخت ایوان و بنشاند پیش

که رازش بهم بود با هر دو تن

ازان پس که رستم شد از افجمن

بدیشان چنین گفت کز بخت بد

فراوان همی بر تنم بد رسد

بسدان مهربانی دل شهریار

بسان درختی پراز برگ و بار

چو سودابه او را فریبنده گشت

تو گفتی که زهر گزاینده گشت

(ص ۶۶ و ۶۷، ج ۳)

بعد از رنجهایی که از سودابه به او رسید، شکایت می‌کند و از اینکه

چگونه برای فرار از بلا به جنگ افراسیاب آمده است و اکنون که به این

آسانی گرسیوز را شکست داده و با وجود اینکه افراسیاب بالشکری صد

هزار نفری در آن نزدیکی در سعد به سر می‌برد، چنین تورانیان تسلیم

شده‌اند و آنچه مقصد جنگ بوده است از کشور و گنج و تسليم دشمن بدون خونریزی به دست آمده و همه موبدان بر این صلح صحّه گذاشته‌اند، چنین کاوس با آن به مخالفت برخاسته و می‌خواهد با نقض پیمان او را گرفتار عذاب دو جهان کند.

نزادی مراکاشکی مادرم وگر زاد مرگ آمدی بر سرم
که چندین بلاها بباید کشید زگیتی همی زهر باید چشید.
(ص ۶۸، ج ۳)

شوم کشوری جویم اندر جهان که نامم زکاوس ماند نهان...
۱۰۵۳ توای نامور زنگه شاوران

بیارای تمن را برنج گران
برو تا بدرجاه افراسیاب

درنگی مباش و منه سر بیخواب
گروگان و این خواسته هر چه هست

ز دیوار وز تاج و تخت نشست
ببر همچنین جمله تا پیش اوی
بگوشیش که ما را چه آمد بروی

بـ فرمود بـ شهرام گـ و درز را
 کـه این نـامور لـشکر و مـرز رـا
 سـپردم تـرا گـنج و پـیلان کـوس
 بـمان تـا بـیاید سـپهـدار طـوس
 بـدو دـه تو اـین لـشکر و خـواسته
 هـمه کـارـها يـکـسر آـراسـته
 يـکـایـک بـسـ او بـرـشـمـر هـر چـه هـست
 زـگـنج و زـتـاج و زـتـخت نـشـست
 چـو بـ شهرام بشـنـید گـفتـار اوـی
 دـلـشـ گـشت پـیـجان بـتـیـمار اوـی
 ۱۰۶۲ بـبارـید خـون زـنـگـه شـاورـان
 بـنـفـرـید بـرـ بـوم هـاماـورـان
 پـراـزـ غـمـ نـشـستـند هـر دـو بـهم
 روـانـشـان زـگـفتـار اوـشـد دـزمـ
 بـدو بـازـگـفتـند كـمـ رـايـ نـيـست
 تـرا بـىـ پـدر در جـهـان جـايـ نـيـست

یکی نامه بنویس نزدیک شاه
دگر باره زو پیلتن را بخواه
اگر جنگ فرمان دهد جنگ ساز
مکن خیره اندیشه دل دراز
مگردان باما بر دزم روزگار
چو آمد درخت بزرگی ببار
نپذرفت زان دو خردمند پند
دگرگونه بد راز چرخ بلند
سیاوش در رد نصیحت آنان می‌گوید که فرمان شاه پیشم بسیار بلند
مرتبه است، اما خداوند از من نمی‌پسندد که دو کشور را یهوده در خون
اندازم و انگهی کاووس سخنهای کهنه را به روی من می‌آورد و همه‌اش با
من سرپیکار دارد:
اگر تیره تان شد دل از کار من
بپیچید سرتان زگفتار من
فرستاده خود باشم و رهنمای
بمانم براین دشت پرده‌سرای

سیاوش چو پاسخ چنین داد باز

بپژمرد جان دو گردن فراز

ز بیم جداییش گریان شدند

چو بر آتش تیز بریان شدند...

۱۰۸۲ چنین گفت زنگه که ما بتده ایم

بسمهر سپهدار دل آکنده ایم

فدای تو بادا دل و جان ما

چنین باد تامرگ پیمان ما

۱۰۸۴ چو پاسخ چنین یافت از نیکخواه

چنین گفت با زنگه بیدارشاه

که رو شاه سوران سپه را بگوی

که زین کار ما را چه آمد بروی

از این آشتی جنگ بهر منست

همه نوش تو ڈرد و زهر من است

ز پیمان تو سر نگردد تهی

وگر دور مانم ز تخت مسی

جهاندار یزدان پناه منست
زمین تخت و گردون کلاه منست
و دیگر که برخیره ناکرده کار
نشایست رفتن بر شهریار
یکی راه بگشای تا بگذرم
بسجایی که کرد ایزد آبشورم...
(ص ۶۸، ۷۱، ج ۳)

۱۰۹۳ بشد زنگه با نامور صد سوار
گروگان ببرد از در شهریار
چو در شهر سالار ترکان رسید
خروش آمد و دیده باش بددید
پذیره شدش نامداری بزرگ
کجا نام او بسود جنگی طورگ
۱۰۹۶ چو زنگه بیامد بتزدیک شاه
سپهدار بسرخاست از پیشگاه
گرفتش ببر تنسگ و بنواختش
گرامی بسر خویش بنشاختش

چو بنشست با شاه پیغام داد

سراسر سخنها بدو کرد یاد

چو بشنید پیچان شد افراسیاب

دلش گشت پر درد و سر پر ز تاب

بفرمود تا جایگه ساختند

ورا چون سزا بود بنواختند

(ص ۷۱، ج ۳)

افراسیاب پس از مشورت با پیران تصمیم می‌گیرد که سیاوش را به

توران دعوت کند. جواب نامه را می‌نویسد و پس از درود بر پروردگار و بر

سیاوش در نامه می‌آورد:

ز بسیدار دل زنگه شاوران

۱۱۴۹ شنیدم پیام از کران تا کران

چنین تیز شد با تو اندر نهان...

غمی شد دلم زانکه شاه جهان

(ص ۷۴، ج ۳)

۱۱۷۰ چو نامه بمهر اندر آورد شاه

بفرمود تا زنگه نیکخواه

بزودی بسرفتن ببندد کمر

یکی خلعت آراست با سیم و زر

۱۱۷۲ یکی اسپ بر سر ستام گران

بیامد دمان زنگه شاوران

(ص ۷۵ و ۷۶، ج ۳)

چو نزدیک تخت سیاوش رسید

بگفت آنچه پرسید و بشنید و دید

(ص ۷۶، ج ۳)

سیاوش وقتی جواب افراصیاب را می‌گیرد، نامه‌ای به پدرش می‌نویسد و آنچه در دل دارد به او می‌گوید. سپس لشکر را به بهرام می‌سپارد. بزرگان لشکر را می‌خواند و به آنها توصیه می‌کند که به فرمان بهرام باشند و می‌گوید که پیران از طرف افراصیاب به این طرف آب (جیحون) آمده و پیامی نهانی برای من دارد. من به پیشواز او می‌روم. وقتی که هواتاریک می‌شود با سیصد سوار برگزیده و آنچه از خواسته و پرستار و غلام که لازم دارد، به توران می‌رود.

سیاوش یک بار در توران از زنگه یاد می‌کند: سیاوش عزیزترین کس و همدم روز و شبان افراصیاب شده است. از طرف دیگر دختر پیران، جریره، را به زنی گرفته و پیران با او مانند فرزند خودش رفتار می‌کند. اماً ظاهراً بر خلاف مصلحت دختر خودش به او توصیه می‌کند که بهتر است

با افراصیاب پیوند داشته باشد و اگر سیاوش موافق باشد فرنگیس، دختر افراصیاب، را برای او خواستگاری خواهد کرد. سیاوش چنین پاسخ می‌دهد:

سیاوش به پیران نگه کرد و گفت
که فرمان یزدان نشاید نهفت

اگر آسمانی چنین است رای
مرا با سپهر روان نیست پای

اگر من به ایران نخواهم رسید
نخواهم همی روی کاووس دید

چو دستان که پروردگار من است
تنهمن که روشن بهار منست

۱۴۶۱ چو بهرام و چون زنگه شاوران
جزین نامداران کند آوران

چو از روی ایشان بباید برید
بستوران همی جای باید گزید

پدر بساش و این کدخدایی بساز
مگو این سخن با زمین جز براز

(ص ۹۵، ج ۳)

بر اثر توطئه گرسیوز سپاه افراسیاب بر سیاوش و همراهان اندک او تاخته‌اند و راه بر او، که به فریب گرسیوز و از سر ناچاری راه فرار پیش گرفته بود، بسته‌اند. همه همراهانش را کشته‌اند و او را دست‌بسته و خون‌آلود با خود می‌کشانند و به سوی شهر سیاوش گرد بر می‌گردند. عده‌ای نیکخواه از جمله پیلسما، برادر پیران و پهلوان نامدار سپاه توران، به شاه هشدار می‌دهند که شاه در این کار بیشتر تأمل کند چون ریختن خون سیاوش ممکن است توران را به باد دهد و دژخیمانی چون گرسیوز و گروی زره و دمور از خشم شاه استفاده کرده می‌خواهند کار سیاوش را یکسیز کنند و سرانجام فرمان قتل او را از شاه می‌گیرند و گروی زره سرش را می‌برد. پیلسما که خود دلیری بی‌همتا است ضمن پندھائی که به افراسیاب می‌دهد، از مزیت تأمل و دوری از عجله در کار سخن می‌راند و از شاه می‌خواهد که دست کم تا روز بعد که پیران می‌رسد از کشتن سیاوش خودداری کند. و در ادامه نصیحتش از خونخواهان سیاوش اینچیزین یاد می‌کند:

چه بری سری را همی بیگناه
که کاووس و رستم بود کینه خواه

پدر شاه و رستمیش پرور دگار
 بسیجی به فرجام زین روزگار
 چو گودرز و چون گیو و بزین و طوس
 ببندند بر کوهه پیل کوس
 دمنده سپهد گو پیلن
 که خوارند بر چشم او انجمن
 فربیز کاووس درنده شیر
 که هرگز ندیدش کس از جنگ سیر
 بر این کینه بندند یکسر کمر
 درو دشت گردد پسر از کینه ور
 نه من پای دارم نه پیوند من
 نه گردی ز گردان این انجمن
 و فرنگیس دختر افراصیاب و زن سیاوش وقتی که از موضوع باخبر
 می شود، خود را به صحنه می رساند و در حالی که روی خود را
 می خراشد و شیون می کند، پدرش را از این کار بدفرجام بر حذر می دارد و
 از او می خواهد که عجلانه در قتل سیاوش تصمیم نگیرد و بیشتر تأمل
 کند. به او هشدار می دهد که با کشتن سیاوش خودش و توران زمین را به

باد می دهد و او (فرنگیس) را خاکسار می کند. فرنگیس هم در ضمن نصیحت های خود از خونخواهان سیاوش اینطور یاد می کند:

کنون زنده برگاه کاووس شاه

چو دستان و چون رستم کینه خواه

جهان از تهمتن بلرzed همی

که سوران بجنگش نیرزد همی

۲۳۰۹ چو بهرام و چون زنگه شاوران

که نندیشد از گرز گندواران

همان گیو کز بیم او روز جنگ

همی چرم روباء پوشد پلنگ

اما وقتی که خبر مرگ سیاوش به ایران می رسد، در میان سوگواران

یادی از زنگه نمی رود:

بدان سوگ بسته بزاری میان

برفتند با مویه ایرانیان

زمیان از سیاوش پر از یادکرد

همه دیده پرخون و رخساره زرد

چو شاپور و فرهاد و رهام شیر

چو طوس و چو گودرز و گیو دلیر

همه جامه کرده کبود و سیاه

همه خاک بر سر بجای کلاه

و باز وقتی که رستم خبر مرگ سیاوش را می شنود و با درد و

سوگواری به درگاه کاووس می‌آید و سودابه را می‌کشد و یک هفته به سوگواری می‌پردازد، در میان پهلوانانی که در این مراسم هستند، یادی از زنگه نمی‌شود:

چو یک هفته با سوگ و با آب چشم

بدرگاه بنشست پر درد و خشم

بهشتم بزد نای رویین و کوس

بیامد بدرگاه گودرز و طوس

چو فرهاد و شیروش و گرگین و گیو

چوبهرام و رهام و شاپور نیو

فریز کاووس درنده شیر

گرازه که بود اژدهای دلیر

فرامرز رستم که بد پیش رو

نگهبان هر مرز و سalar نو

بگردان چنین گفت رستم که من

برین کینه دادم دل و جان و تن

(ص ۱۷۲، ج ۳)

در لشکرکشی رستم به خونخواهی سیاوش اثری از زنگه نیست.

وقتی در این نبرد رستم در برابر افراصیاب لشکر آرائی می‌کند، خود در قلب سپاه قرار می‌گیرد. میمنه را به گیو و طوس و میسره را به گودرز می‌سپارد که هجیر هم با اوست. (ص ۱۸۳، ج ۳)

۵- در جنگ کیخسرو با افراصیاب یک روز قبل از حرکت، شاه از لشکر سان می‌بیند و در این سان زنگه به فرماندهی سواران بغداد یکی از پهلوانانی است که از مقابل شاه می‌گذرد. ترتیب پهلوانان در این سان چنین است: فربیرز کاووس، گودرز با ۷۸ نفر از پسران و نوادگانش که از این عده بخصوص از گیو (در دست راست پدر)، رهام (در دست چپ پدر)، شیدوش (پشت سر پدر) و بیژن نام برده می‌شود. بعد از آنها گستهم (فرزند گزدهم)، اشکش تیزگوش (با لشکری از کوچ و بلوج، خود او از تزاد همای است)، فرهاد، گرازه (سرتخمه گیوگان (?)) و آخر از همه فرامرز، پسر رستم، که پس از مراسم سان بلافاصله راهی حکمرانی سرزمین هندوان می‌شود و شاه در ضمن سان او را می‌ستاید و به عدل و داد توصیه می‌کند.

۳۳۷ دمان از پیش (از پس گرازه) زنگه شاوران

بشد بـا دلـیـران وـکـنـدارـان

در فشی پس پشت پیکر همای
 سپاهی چو کوه رونده ز جای
 هرانکس که از شهر بغداد بود
 که بانیزه و تیغ پولاد بود
 همه برگذشتند زیر همای
 سپهد همی داشت بر پیل جای
 ۳۴۱ بسی زنگه بر شاه کرد آفرین
 بران بزر و بالا و تیغ و نگین
 (ص ۲۹، ج ۴)

وقتی لشکر ایران به فرماندهی طوس بر خلاف توصیه کیخسرو راه
 کلات را در پیش می‌گیرد، فرود سیاوش که حکمران آن ناحیه است برای
 چاره جویی پیش مادرش می‌آید و مادرش به او توصیه می‌کند که به
 استقبال سپاه ایران برود و خودش را به آنها معرفی کند و به کینه پدرش
 کمر ببندد و با سپاه ایران همراه شود. فرود کسی را از سپاه ایران
 نمی‌شناسد و از مادرش می‌پرسد که با چه کسی باید از ایران سخن بگوید.
 مادرش به او توصیه می‌کند که تخوار را (که ایرانیان را همه می‌شناسد) با
 خود ببرد و:

نشان جو ز گردان و جنگ آوران
روان سیاوش فروزنده باد
کستانگ بودند و او پادشاهی
کزیشان مرا و ترا نیست راز
می و خلعت آرای و بالا و خوان
نهاده زیهرام وز زنگه شاوران
همیشه سر و نام تو زنده باد
از این هر دو هرگز نگشته جدای
نشان خواه از این دو گو سرفراز
سران را و گردنشان را بخوان

(ص ۴۰، ج ۴)

تخار از بالای بلندی لشکر ایران را به فرود نشان می دهد و پهلوانانی
را که درفش دارند، به او معرفی می کند. اول طوس، پشت سر او فریبرز،
پس پشت او گستهم و بعد از او:

پشن (پس گستهم) گرگ پیکر درخشی دراز

بگسردش بسی مسردم رزم‌ساز

۵۱۸ بزر اندرش زنگه شاوران

دلیران و گسردان و کسنداران

و بعد از او بیژن، شیدوش، گرازه، فرهاد (با درفش گاو‌میش‌پیکر) و باز
گیو (با درخشی کجا پیکرش دیزه گرگ)، گودرز (با درفش شیر پیکر) و...
بهرام به فرمان طوس به بالای کوه به سوی فرود و تخار می رود تا
بییند کیست و علت بی اعتنائی او به لشکر ایران چیست. آنجا فرود در

مقابل خشم بهرام به آرامی با او سخن می‌گوید و درباره سران سپاه ایران
از او می‌پرسد و در اینجا یک بار دیگر در ضمن ردیف کردن نام پهلوانان
از زنگه نام می‌برد:

۵۶۹ چو گستهم و چون زنگه شاوران

گرازه سر مرد کنداوران

(ص ۴۵، ج ۴)

فرود از او می‌پرسد که چرا از بهرام نام نبردی و بهرام با تعجب
می‌پرسد که او نام بهرام را از که شنیده است و او را چگونه می‌شناسد.

چنین داد پاسخ مرا او را فرود

که این داستان من ز مادر شنود

مرا گفت چون پیشت آید سپاه

۵۷۵ دگر نامداری ز کنداوران

سزد گر بریشان بجوسی گذر

(ص ۴۵، ج ۴)

پس از کشته شدن فرود و گشادن دژ به دست ایرانیان، طوس با گودرز

و گیو به بالین فرود می‌روند:

چو آمد ببالین آن کشته زار

بیک دست بهرام پر آب چشم

نشسته ببالین او پر ز خشم

بدست دگر زنگه شاوران

(ص ۶۶، ج ۴)

در همین نبرد لشکر توران شبانگاه بر لشکریان ایران که در مستی و خواب به سر می‌برند، شبیخون می‌زنند و لشکر را پراکنده می‌کنند. شاه وقتی باخبر می‌شود طی نامه‌ای طوس را از سپهبدی خلع می‌کند و فریبرز را بجای او می‌گذارد. پس از چندی فریبرز با پیران جنگ می‌کند. بعد از نبردهای سختی که دو لشکر می‌کنند، هومان و فرشیدورد، پهلوانان توران، به قلب سپاه ایران حمله می‌برند و فریبرز از مقابل آنان می‌گریزد و لشکر ایران به هزیمت می‌رود. در ضمن فرار گیو به گودرز می‌گوید که بهتر است هر دو با دیگر گودرزیان پایداری کنند. چون آنها پایداری را بر فرار ترجیح می‌دهند، پهلوانان ایران یکی پس از دیگری به میدان بر می‌گردند:

چو گودرز بشنید گفتار گیو

بیدید آن سر و ترک بیدار نیو

پشیمان شد از دانش و رای خویش

بیفشارد بر جایگه پای خویش

۱۳۶۹ گرازه برون آمد و گستهم

ابا برتە وزنگە يل بهم

بخوردن سوگندهای گران

که پیمان شکستن نبود اندران

کزین رزمگه برتاتیم روی

گر از گرز خون اندر آید بجوى

(ص ۹۷، ج ۴)

پس از شکست سخت ایرانیان در این نبرد و کشته شدن بسیاری از

سپاه ایران و زندانی شدن طوس به دست شاه ایران، رستم پادرمیانی می‌کند و شاه طوس را می‌بخشد و پهلوانان ایران پیش شاه می‌آیند و شاه

درباره جنگ و انتقام با آنان سخن می‌گوید:

دلیران همه دست کرده بکش

بپیش خداوند خورشیدنش

همه همگنان خاک دادند بوس

چورهام و گرگین چوگودرز و طوس

۸۸ چو خرداد با زنگه شاوران

دگر بسیژن و طوس کنداوران

چنین هفت یل باید آراسته
نگبهان این لشکر و خواسته
پس آگاهی آمد بگردنشان
بـدان گـرز داران دـشمن کـشان

۸۹۱ پرسید زنگه که خسرو کجاست
چه آمد برویش که ما را بخواست
(ص ۶۰، ج ۵)

شبی که رستم با آن هفت پهلوان بر سر چاه بیژن می‌روند، رستم بر
زین می‌ماند و به آنها دستور می‌دهد که پیاده شوند و سنگ را از روی چاه
بردارند اما هفت پهلوان از برداشتن سنگ عاجز می‌مانند تا اینکه رستم
خود پیاده می‌شود و بتنهای سنگ را بلند می‌کند و دور می‌اندازد:
پیاده شدند آن سران سپاه

کزان سنگ پر دخت مانند چاه
بسودند بسیار بر سنگ چنگ
شدہ مانده گردان و آسوده سنگ
چو از نامداران بـپـالـود خـوـی
کـهـ سنـگـ اـزـ سـرـ چـاهـ نـهـادـ پـیـ

ز رخش اندر آمد گو شیر نر

زره دامنش را بزد بر کمر

ز یزدان جان آفرین زور خواست

بزد دست و آن سنگ برداشت راست

بسینداخت در بیشه شهر چین

بلرزید از آن سنگ روی زمین

(ص ۷۱، ج ۵)

بعد از بیرون آوردن بیژن از چاه، رستم بنه و کالای بازرگانی را همراه با
منیزه از پیش می فرستد به دست اشکش و خود با هفت پهلوان (بیژن
بهای اشکش) به درگاه افراسیاب حمله می برد و پس از غارت آنجا
بدنبال بنه می رود. افراسیاب با لشکری انبوه به دنبال آنان می آید. رستم
در مرز ایران لشکر خود را آماده جنگ می کند و در برابر افراسیاب صف
می کشند:

بیاراست رستم یکسی رزمگاه

که از گرد اسبان هوا شد سیاه

ابر میمنه اشکش و گستهم

واران بسیار با او بهم

۱۱۸۶ چورهام و چون زنگه بر میسره

بخون داده مر جنگ را یکسره

خود و بیژن و گیو در قلبگاه

نگه دار گردان و پشت سپاه

(ص ۷۷ و ۷۸، ج ۵)

در این جنگ سپاه توران بشدت شکست می خورد.

۷- افراسیاب پس از فرار بیژن و شکست سختی که از رستم می خورد سپاه سیصد هزار نفری عظیمی به سوی ایران می آورد. وقتی این خبر به کیخسرو می رسد با کارآگهان ایران به مشورت می پردازد:

همه موبدان را بر خویش خواند	شنبیده سخن پیش ایشان براند
نشستند با شاه ایران براز	بسزرگان فرزانه و رزم ساز
چو طوس و چو گودرز و گیو	چو شیدوش و فرهاد و رهام نیو
فریبرز و شاپور شیر دمان	چو گرگین و چون زنگه و گژدهم

(ص ۹۰ و ۹۱، ج ۵)

شاه ایران هم لشکری عظیم از همه ولایات و نواحی پادشاهی خود

فراهم می کند. رستم را با سی هزار به سوی هندوستان و غزنین و برین

می فرستد. لهراسب را با لشکری به سوی الانان و غزدژ و اشکش را با
سی هزار به مقابله شیدوش (?) به خوارزم می فرستد:

سپاه چهارم به گودرز داد چه ماشه ورا پند و اندرز داد
۱۲۳ که رو با بزرگان ایران بهم چو گرگین و چون زنگه و گستهم
زواره، فریبرز و فرهاد و گیو گرازه سپهدار و رهام نیو
(ص ۹۳، ج ۵)

پیران و گودرز در مقابل هم صفات آرائی می کنند. آرایش لشکر ایران به

این ترتیب است:

فریبرز را داد پس مینمی

پس پشت لشکر حصار و بنه
گرازه سر تسممه گیوگان

زواره نگهدار تخت کیان
بیاری فریبرز برخاستند

بیک روی لشکر بیاراستند
برهام فرمود پس پهلوان
که ای تاج و تخت و خرد را روان

برو با سواران سوی میسره
نگه دار چنگال گرگ از بره
برفتند یارانش با او بهم
ز گردان لشکر یکی گستهم
د گرگزدهم رزم را ناگزیر
فروهل که بگذارد از سنگ تیر
ب فرمود با گیو تا دو هزار
برفتند برگستوان ور سوار
سپرد آن زمان پشت لشکر بدوى
که بد جای گردان پرخاشجوی
۳۱۰ برفتند با گیو چنگاواران
چو گرگین و چون زنگه شاوران...
از آن پس بیامد بس الارگاه
که دارد سپه را زدشمن نگاه...
سران را همه خواند نزدیک خویش
پس پشت شیدوش و فرهاد پیش

بدست چپش رزم دیله هجیر

سوی راست کستماره شیرگیر...

(ص ۱۰۳ و ۱۰۴، ج ۵)

این نبرد بسیار بدرازا می‌کشد. هفت شبانه روز دو لشکر بدون نبرد در
برابر هم صف می‌کشند. بعد هومان در نبردی تن به تن به دست بیژن
کشته می‌شود و نستیهنه نیز در کمینی که بر لشکر ایران می‌گشاید همچنان
به دست بیژن زمانش سر می‌آید. بعد دو لشکر یک روز تا غروب با هم
می‌جنگند و به جای خود بر می‌گردند. و باز بعد از مذاکرات و رد و بدل
کردن نامه‌ها یک بار دیگر دو لشکر وارد نبردی سخت می‌شوند. در
هنگامه نبرد که تاریکی شب نزدیک می‌شود، پیران له‌اک را از جانب کوه
و فرشیدورد را از طرف دریا می‌فرستد که بر لشکر ایران کمین گشایند.
گودرز باخبر می‌شود و به گیو که در پشت لشکر است، فرمان می‌دهد که
جلو آنها را بگیرد و جای خودش را به کس دیگری بسپارد و خود به پیش
رود. گیو جای خود را به فرهادنامی می‌سپارد و زنگه را به سوی
فرشیدورد و گرگین را به سوی له‌اک می‌فرستد؛ هر کدام با دویست سوار.
سپس خودش با بیژن و گرازه و گستهم و هجیر به قلب سپاه توران به سوی
پیران حمله می‌برند.

چو بشنید گیو این سخن بردمید

ز لشکر یکسی نامور برگزید

کـجـانـاـم او بـسـود فـرـهـاد گـرـد

بخواند و سپه یکسر او را سپرد

۱۵۰۵ دو صد کار دیده دلاور سران

بـفـرـمـوـد تـازـنـگـه شـاـورـان

بـرـد تـاخـتـن سـوـی فـرـشـیدـورـد

بـرـانـگـیـزـد اـز رـوـد و زـآـب گـرـد

(ص ۱۷۱، ج ۵)

در این نبرد هم باز لشکر توران صدمات سختی می بیند. پس از آن قرار

براین می گذارند که پهلوانان سپاه با هم تن به تن بجنگند و دو لشکر را از
جنگ بر کنار دارند:

ابـاـهـر سـوارـی زـایـران سـپـاه

زـتـورـان یـکـسـی شـد وـرـا رـزـمـخـواـه

نـسـهـادـنـد پـس گـیـو رـا بـاـگـرـوـی

کـه هـمـزـم بـوـدـنـد و پـرـخـاـشـجـوـی...

دگر با فریبرز کاووس تفت

چو کسلبادویسه باورد رفت

چورهام گودرز با بارمان

برفندیک با دگر بدگمان

گرازه بشد با سیامک بجنگ

چوشیر زیان با دمنده نهنگ

چو گرگین کارآزموده سوار

که با اندیمان کند کارزار

ابا بیژن گیو رویین گرد

بجنگ از جهان روشنایی ببرد

۱۸۱۰ چو او خواست با زنگه شاوران

دگر برته با کهرم از یاوران

چو دیگر فروهل بد و زنگله

برون تاختند از میان گله

هجر و سپهرم بکردار شیر

بدان رزمگاه اندرا آمد دلیر

چسو گودرز کشاد و پیران بهم

همه ساخته دل بدرد و ستم

(ص ۱۸۹، ج ۵)

بیان رزم زنگه با او خواست:

۱۹۳۰ بـهـشـتـم زـگـرـدان نـامـاـورـان

بـشـدـ سـاخـتـهـ زـنـگـهـ شـاـورـان

کـهـ هـمـرـمـشـ اـزـ تـخـمـ (ازـ بـختـ؟) اوـخـواـستـ بـوـدـ

کـهـ اـزـ جـنـگـ هـرـگـزـ نـهـ بـرـکـاستـ بـوـدـ

گـرـفـتـنـدـ هـرـ دـوـ عـمـودـ گـرـانـ

چـسوـ اوـخـواـستـ باـ زـنـگـهـ شـاـورـانـ

بـگـشـتـنـدـ زـ اـنـداـزـهـ بـسـيـرـونـ بـجـنـگـ

زـ بـسـ کـوـفـقـنـ گـشتـ پـيـكـارـ تـنـگـ

فـرـومـانـدـ اـسـبـانـ جـنـگـيـ زـ تـگـ

کـهـ گـيـفتـيـ بـتـنـشـانـ زـ جـنـيدـ رـگـ

چـسوـ خـورـشـيدـ تـابـانـ زـ گـنـبدـ بـگـشتـ

بـکـرـدارـ آـهـنـ بـتـفـيـدـ دـشـتـ

چنان تشنگ گشتند کز جای خویش
نجنید و ننهاد کس پای پیش
زیان برگشادند یک بـا دگر
که اکنون زگرمی بـسو زد جگر
بـباید برآسود و دم برزدن
پس آنگـه سـوی جـنگ بازآمدن
برفتند و اـسبان جـنگی بـجای
فـراز آـوریدند و بـستند پـای
باـسـودگی باز برخاستند
بـپـیکار کـینه بـیاراستند
بـکـردار آـتش ز نـیزه سـوار
همـی گـشت بر مرکـز کـارزار
بدانگـه کـه زـنگـه بـرو دـست یـافت
سـنان سـوی او کـرد و اـندرشتافت
یـکـی نـیزه زـد بر کـمرگـاه اوـی
کـز اـسبـش نـگـون کـرد و بـرـزـد بـروـی

چور عد خروشان یکی ویله کرد
 که گفتی بدرید دشت نبرد
 فرود آمد از بساره شد نزد اوی
 بران خاک تفته کشیدش بر روی
 مراو را بچاره ز روی زمین
 نگون اندر افکند بمر پشت زین
 نشست از بسر اسب و بالا گرفت
 بستر کان چه آمد ز بخت ای شگفت
 بسر آن کوه فرخ برآمد ز پست
 یکی گرگ پیکر در فرشی بددست
 بشند پیش یاران و کرد آفرین
 ابر شاه و برق هلوان زمین
 (ص ۱۹۸ و ۱۹۹، ج ۵)

۸- و بالاخره در نبرد بزرگ کیخسرو با افراسیاب که شاه خود با
 سی هزار در قلب سپاه و دست راست او (همان در قلب) سپاه طوس و
 دست چپ او شاهان ولایات مختلف بالشکر شان قرار می گیرند، میمنه را
 به رستم و لشکر زابلستان و میسره را به گودرز همراه با هجیر و شیروشن و

فرهاد می‌دهد. جلو سپاه پیلان را قرار می‌دهد؛ بر هر پیلی صندوقی که هزار تیر انداز در آن است و سیصد سوار از هر پیل مراقبت می‌کند:

که بودند با زنگه شاوران ۱۵۵
بفرمود تا با کمانهای چرخ
که گر کوه پیش آمدی بر دو میل
نبودی کس آن زخم را دستگیر
(ص ۲۴۴، ج ۵)

البته آرایش این سپاه عظیم به همینجا ختم نمی‌شود و ما از جزئیات آن می‌گذریم.

ج - مقام پهلوانی و موقعیت اجتماعی زنگه:

در اینجا یک نکته لازم به تذکر است و آن اینکه هر وقت فردوسی طی چند بیت از حضور پهلوانان در جائی یاد می‌کند (خواه در لشکرکشی و نبرد و خواه در مجالس رایزنی و بزم و شکار) به هیچ وجه مراعات برتری و فروتری آنها را در ترتیب نامشان نمی‌کند و در این مورد بیشتر تابع وزن و قافیه شعرش است. این مطلب در تمام شاهنامه بخوبی آشکار است اما بعضی مجالس و مراسم خواه ناخواه متضمن مراعات مراتب افراد

شرکت‌کننده است؛ مانند ثبت‌نام جنگاوران درگاه در اوائل پادشاهی کیخسرو و سان دیدن او از سپاه.

از این‌که بگذریم گاهی شاعر مرتبه پهلوانی شخصی را تصریح می‌کند چه از زبان خود آن شخص باشد و چه از زبان دیگران و در غیر این صورت با دقت و تعمق در نبردها، حریفان، آرایش لشکرها، شرکت در مراسم و وقایع مهم کشور، احترام پادشاه و غیره باید این مراتب را تعیین کرد.

در لشکرآرائی علاوه بر مرتبه پهلوانی دو عامل دیگر در واگذار کردن پستهای فرماندهی اهمیت شایانی دارند: یکی موقعیت اجتماعی و دیگری سن و سال و کارآزمودگی پهلوان چنانکه طوس سپهبد رسمی کیکاووس این هر سه را با هم دارد و گودرز که همیشه در پستهای مهم فرماندهی لشکر قرار میگیرد اگر چه در نیرو و توان چندان بر دیگران برتری ندارد اما در کارданی و تجربه و موقعیت اجتماعی از همه بالاتر است.

رستم جهان‌پهلوان بی‌رقیب است و در ایران و توران حریف ندارد البته صرف نظر از سهراب و اسفندیار که در دوره‌های قبل و بعد از دوره مورد نظر ما با رستم رویرو می‌شوند. بعد از رستم طوس و گیو قرار میگیرند هر

دو، چه طوس و چه گیو، در جاهائی از شاهنامه ادعا کرده‌اند که در ایران بعد از رستم کسی به پای آنها نمی‌رسد و نمی‌تواند با آنها رزم زند. نبردهای این دو نیز این را تائید می‌کند. شاید اگر بر اساس جریان وقایع و رزم‌های آنها قضاوت کنیم، کفه ترازو اندکی، نه چندان زیاد، به طرف طوس میل کند. مرتبه پهلوانی گودرز چنان در هاله کاردانی و تجربه و موقعیت اجتماعی او گم می‌شود که به زحمت می‌توان آن را تعیین کرد اما مسلم است که دست کمی از طوس و گیو ندارد و می‌تواند به رغم پیش‌پای آنان نبرد آزماید. بیژن که در این اواخر به میدان می‌آید علیرغم جوانیش از نبردهائی که می‌کند و پهلوانانی که شکست می‌دهد، پیداست که بجز از طوس و گیو از همه پهلوانان دیگر برتر است؛ بخصوص اگر بی‌باکی و سرتیزیش را به زور و توانش اضافه کنیم. بنابراین چهار نفر، طوس و گیو و گودرز و بیژن، بعد از رستم در مرتبه دوم قرار می‌گیرند. در مرتبه سوم شش هفت پهلوان هستند که همیشه لشکرپناه، فرمانده بخشی از لشکر و سپهبد هستند. بدون شک زنگه یکی از اینهاست اما تعیین دقیق این افراد مشکل است چون نام آنها با کسانی که در رتبه چهارم واقع می‌شوند، خیلی جاها قرین است.

بنابر تأملی که نگارنده در رزم‌ها و مجالس رایزنی و بزم پهلوانان این

دوره بعمل آورده‌ام، نام هفت تن در مرتبه سوم پهلوانی قرار می‌گیرد که عبارتند از گرگین، رهام، گرازه، زنگه شاوران، فرهاد، گستهم، فریبرز. اما هیچ قربنه‌ای در دست نیست که یکی از اینها را بر دیگران برتری بنمی‌یابد. این هفت نفر از هر لحظه با هم برابر به نظر می‌رسند.

بهرام، اشکش، برzin، برته، فروهل، شیدوش و در این اوخر لهراسب در مرتبه چهارم قرار می‌گیرند. گاهی چنین به نظر می‌رسد که هر کدام از اینها با هفت نفر قبلی هیچ تفاوتی ندارند. می‌توان نام بعضی دیگر از پهلوانان چون هجیر، خزاد و غیره را هم با احتیاط به نام اینها اضافه کرد. اما در مورد موقعیت اجتماعی زنگه در ثبت نام سپاهیان دریار و سان دیدن کیخسرو از لشکر در ابتدای پادشاهی او به نکات مفیدی بازمی‌خوریم:

بنوی یکی دفتر اندرشکست	دو هفته در بار دادن ببست
که گویند نام کهان و مهان	بفرمود موبد به روزی دهان
صد و ده سپهبد فکندند پی	نخستین ز خویشان کاووس کی
چنانچون بود درخور پهلوان	سزاوار بنوشت نام گوان
کجا بود پیوسته شاه نو	فریبرز کاووسشان پیش رو
بعد از او هشتاد نفر از نوذریان به رهبری زرسپ، پسر طوس. سه	

دیگر چو گودرز کشود بود با ۷۸ نبیره و پسر. چو شصت و سه از تخمه گژدهم، بزرگان و سالارشان گستهم. ز خویشان میلاد بد صد سوار چو گرگین پیروزگر مایه دار. ز تخم لواده چو هشتاد و پنج که نگهدارشان برته بود. چوسی و سه مهتر ز تخم پشتگ، بزرگشان روین که داماد طوس هم بود. ز خویشان شیرو هفتاد مرد که گزین آنان فرهاد بود. ز تخم گرازه صد و پنج گرد، نگهبان ایشان هم او را سپرد.

کنارنگ و ز پهلوانان جزین ردان و بزرگان با آفرین
 چنان بد که موبد ندانست مر ز بس نامداران با بروزوفر
 همچنانکه می بینیم در اینجا نامی از زنگه و تخمه او نیست. شاید دلیش این باشد که او خود فرمانروای منطقه‌ای از و جزو مستمری بگیران دربار نیست.

بعداً، وقتی که لشکر از مقابله کیخسرو رژه می‌رود، ترتیب سپهبدان چنین است:

فریبرز، گودرز (همراه او از گیو و رهام و شیدوش و بیژن نام برده می‌شود)، گستهم، اشکش (با لشکری از کوچ و بلوج)، گرازه، زنگه، فرامرز پسر رستم. البته فرامرز به کشور هند فرستاده می‌شود و فرمانروائی آنجا به او واگذار می‌گردد. شاید علت اینکه او آخر از همه می‌آید، یکی این باشد که او در واقع جزو این لشکر نیست. در ضمن رژه شاه توصیه‌های لازم را به او می‌کند و بعد از رژه بلا فاصله با بدرقه رستم

راهی می‌شود.

بجز این‌ها بعضی شواهد دیگر هست که می‌تواند برای روشن کردن مقصود مفید باشد. همچنانکه می‌بینیم در ضمن رژه از گودرزیان علاوه بر خود گودرز از گیو، رهام، شیدوش و بیژن نام برده می‌شود و در حالیکه بهرام گودرز در آن مراسم حضور دارد از او یادی نمی‌رود و ما در داستان سیاوش می‌بینیم که بهرام از همه پهلوانان به زنگه نزدیکتر است گرچه این نزدیکی مانند بسیاری از دوستیهای دیگری که در شاهنامه بخوبی تصریح شده است، نمی‌تواند قطعاً دلیلی بر یکی بودن رتبه پهلوانی آنها باشد.

به این ترتیب می‌بینیم که مقام اجتماعی زنگه در میان پهلوانانی که نظری او هستند، چندان برجسته نیست.

نکته دیگری که در مورد مرتبه پهلوانی زنگه می‌تواند مفید باشد، چگونگی نبرد او در ضمن نبرد یازده رخ است. زنگه هشتمین نفری است که با حریف خود به میدان می‌رود لذا نبرد او مصادف می‌شود با ساعت ظهر که هوا بسیار گرم و زمین تفسیده است. در این نبرد زنگه از همه پهلوانان دیگر مشکلتر بر حریف خود پیروز می‌شود. تنها کسی است که در دور اول با حریف خود به نتیجه نمی‌رسد و با همدیگر قرار می‌گذارند

که بعد از رفع تشنگی و استراحت، دوباره به نبرد بپردازند. اگر چه گیو
گروی زره را زنده دستگیر می‌کند و فروهل و گرگین نیز بجای جسد
حریفان خود تنها سر آنها را جدامی‌کنند و با خود می‌آورند و گودرز نیز
نش پیران را در میدان نبرد رها کرده، آوردن آن را به پسر خود رهّام
وامی‌گذارد، از میان هفت تنی که نعش حریفان خود را بر روی اسپشان
می‌اندازند و می‌بندد تا با خود به بالای بلندی بیرند، زنگه تنها کسی است
که این کار را به سختی انجام می‌دهد:

مر او را بچاره ز روی زمین نگون اندر افکند بر روی زین
و این در حالی است که او خواست پهلوان مشهوری نیست. البته
می‌توان تصور کرد که چون هفت نفر قبلی خیلی راحت بر حریفان خود
پیروز می‌شوند، فردوسی با مشکل کردن نبرد زنگه خواسته است که
تنوعی به موضوع بدهد و مقداری از بی‌اعتمادی خواننده بکاهد.

د - زنگه در محلی دور از پایتخت به سرمی بود:

همچنانکه قبلاً آمده، در ضمن ثبت‌نام جنگ‌اوران درگاه نامی از زنگه
نمی‌رود. لذا زنگه از پهلوانانی که ملازم درگاه پادشاه هستند، به حساب
نمی‌آید. او بیش از یک بار در شاهنامه به بغداد منسوب شده است و

لشکر تحت فرمان او از مردم بغداد هستند. علاوه بر این شواهد دیگری می‌تواند دلیل بر دوری زنگه از درگاه باشد؛ مثلاً باینکه زنگه از خاچگان سیاوش است، وقتی خبر قتل سیاوش به ایران می‌رسد، در میان پهلوانانی که برای سوگواری به درگاه می‌روند، اثری از زنگه نیست. حتی در سوگواری رستم در درگاه که یک هفته طول می‌کشد و در لشکرکشی رستم به انتقام خون سیاوش هم باز نامی از زنگه برده نمی‌شود.

همچنین در داستان بیژن و منیژه وقتی که رستم آماده می‌شود تا برای نجات دادن بیژن به توران برود، چند تن از پهلوانان از جمله زنگه را احضار می‌کند. زنگه از این احضار شدن اظهار تعجب می‌کند.

بپرسید زنگه که خسرو کجاست

چه آمد برویش که ما را بخواست

(۸۹۱ / ۶۰ / ۵)

۵ - زنگه از خاچگان سیاوش است:

در آغاز داستان سیاوش، وقتی که او آماده لشکرکشی به توران و مقابله با تهاجم افراسیاب می‌شود، در جریان لشکرآرائی او چنین می‌آید:	دیگر و خردمند و آزاده بود	زیاران هر آنکس که گوززاده بود	بسالا و سال سیاوش بدنده خردمند و بیدار و خامش بدنده
---	---------------------------	-------------------------------	---

زگردان جنگی و نام آوران

چو بهرام و چون زنگه شاوران
(۳ / ۴۲۰ و ۶۱۹ و ۶۱۸)

زنگه و بهرام از تزدیکان سیاوش و محرم اسرار او بوده‌اند. به همین دلیل در این لشکرکشی آنها را هم با خود می‌برد و بنه‌داری لشکر را به زنگه می‌سپارد. و قایع بعدی از مشورت و رازگشائی سیاوش با زنگه و بهرام و نامه بردن زنگه از سیاوش به افراسیاب و غیره در ضمن همین مقاله قبلًاً مفصل آمده است.

نکته‌ای که جای تأمل است، این است که سیاوش وقتی در توران از ایران یاد می‌کند، پس از کاووس و دستان که پروردگار اوست و تهمتن از زنگه و بهرام یاد می‌کند و نشان می‌دهد که بیشتر از همه آرزوی دیدار آنان را دارد.

فرنگیس وقتی که سیاوش را دست بسته و خون آلوده جلو چشم او می‌برند، در ضمن شیون و زاری خود در میان خونخواهان سیاوش پس از کاووس و دستان و رستم از زنگه و بهرام یاد می‌کند. و جریره مادر فرود به او می‌گوید که از لشکر ایران با بهرام و زنگه سخن بگوید چون که سیاوش - سر و نام تو زنده باشد و روان او فروزنده - هرگز از این دو نفر جدا نمی‌شد. و فرود در ضمن صحبت با بهرام از او و زنگه بعنوان

همشیرگان پدر (سیاوش) یاد می‌کند. بالاخره آن دو اولین کسانی هستند که پس از کشته شدن فرود بر بالین او به سوگواری می‌پردازند.

پانویس

۱- کلمه زنگه در تاریخ طبری به صورت زنده بن سابر یغمان ضبط شده است (ج ۱، ص ۶۱۶، ج ۴) و نلذکه می‌نویسد که نمی‌داند که صحیح آن در پهلوی زنده است یا زنگه (حماسه ملی ایران، ص ۲۵، ج ۴) برهان این نام را به فتح اول و ثالث و سکون ثانی ضبط کرده است. (ص ۱۰۴۰) و نامنامه (ص ۳۷۹) کیانوش آن را با کسر اول و بصورت *zenge* آورده است (از کیکاووس تا کیخسرو، ص ۶۷)

۲- شاوران همان شاپوران است. (فرهنگ معین، ج ۵ ص ۶۵۷، زنگه)

۳- درگیری زنگه با پیلسن در نبرد سوریان است. این قسمت که در محلقات آمده، متعلق به نبرد سوریان است و زنگه در این نبرد پیروز نمی‌شود. (همین مقاله، صص ۱۶-۱۲)

۴- در شرفنامه نظامی یکی از فرزندان زنگه شاوران به نام فربیز در درگاه دارا بود. (شرفنامه، ص ۱۷۱)

۵- در پایان توضیحات، مربوط به هر نام تمام موارد کاربرد آن نام در شاهنامه چاپ مسکو ذکر شده است و شماره بیت صفحه و جلد این چاپ نشان داده شده است. فی المثل در ذیل نام گستhem آمده است: ۲۱۵/۵ که از چپ به راست عبارت خواهد بود از شماره بیت، صفحه و جلد شاهنامه مسکو در سمت چپ شماره‌ها گاهی لفظ ح آمده است که مقصود

زنگه شاوران در شاهنامه / ۶۱

حاییه چاپ مسکو است و در کنار آن نیز شماره‌ای است که شماره حواشی این چاپ است
مانند واژه گستهنم: ۲۱۴/۵ ح ۲۱۴/۱۲ که مقصود حاییه ۱۲، صفحه ۲۱۴، جلد پنجم است.

شماره‌ای ابیاتی که در ذیل زنگه ذکر شده است:

۱۰۲۱/۶۶، ۱۰۵۳/۶۸، ۱۰۶۲/۶۹، ۸۱۴/۱۲۰/۲، ۴۶۹/۱۵۷، ۵۴۸/۱۶۲، ۵/۲۵۱، ۲۶/۲۵۲
۱۰۸۴ و ۱۰۸۲/۷۰، ۱۱۷۰/۷۵، ۶۲۰/۴۲/۳، ۶۴۳/۴۳، ۱۰۹۳/۷۱، ۱۱۴۹/۷۴، ۱۱۷۰/۷۵ ح،
۰۵۱۸/۴۲، ۰۵۷۵ و ۰۵۶۹/۴۵، ۹۱۰۶۶، ۱۱۷۲/۷۶، ۱۴۶۱/۹۵، ۲۳۰۹/۱۵۰، ۳۴۱ و ۳۳۷/۲۹/۴
۰۳۱۰/۱۳۰، ۰۱۵۰۵، ۰۱۳۶۹/۹۷، ۰۸۸/۱۲۱، ۰۸۹۱ و ۰۸۰/۵ ح، ۰۷۷ و ۰۱۹۳/۰، ۰۱۹۷ و ۰۱۹۲ ح،
۰۱۸۱/۱۸۹ و ۰۱۲۳/۹۳ ح، ۰۱۸۰ و ۰۱۱۸۶ ح، ۰۱۲۰/۹۱ و ۰۱۸۴/۹۱ ح، ۰۱۸۱/۱۸۹
۰۱۷۱ و ۰۱۵۵/۲۴۴

- تمام ابیاتی که در این مقاله می‌آید از شاهنامه چاپ مسکو است و صفحات و شماره
جلدها زیر آن مشخص شده است.

فصل دوم

قلعه زنگه

در حدود سی کیلومتری جنوب غربی بوکان یک تپه باستانی وجود دارد که آثار یک قلعه باستانی در زیر آن دیده می شود. مردم محل به این تپه "قلعه زنگ زاوران" می گویند.

روستایی که در پای قلعه است، "اسکی بگداد" نام دارد. با مراجعه به منابع مختلف و حتی با مشورت با چند تن از اساتید صاحب نظر توансتم معنی "اسکی" را پیدا کنم. این روستا یا بقایای همان شهر بغداد است و یا جایی بوده است در حومه آن شهر. با دانستن معنی کلمه اسکی این موضوع تا حدودی روشن خواهد شد.

از طرف دیگر منطقه شمال شهر مهاباد امروزی "شار ویران" (با یار مجھول) نامیده می شود که در زبان کردی امروز به معنی "شهر ویران"

است. محققین گمان کرده‌اند که چون آثار یک شهر باستانی در این منطقه، نزدیک مهاباد، دیده می‌شود، این منطقه به این نام نامیده شده است. این منطقه حدود پنجاه شصت کیلومتر با محل قلعه زنگه فاصله دارد که فاصله نسبتاً کمی است. بی‌گمان شارویران همان "شاوران" شاهنامه است و در این رابطه سؤالاتی به این ترتیب مطرح می‌شود: آیا اصل کلمه "شارویران" است و در شاهنامه شاوران شده است یا شاوران صورت قدیمی آن است و بعدها شارویران شده است؟ آیا شاوران منطقه وسیعی بوده است شامل همه کردستان مکری که از محل اسکن بغداد تا شمال مهاباد امروزی وسعت داشته است؟ آیا شاوران در زمان باستان فقط به محل فعلی اسکن بغداد و قلعه زنگه اطلاق می‌شده و بعدها برای نامیدن منطقه دیگری غیر از آن به کار رفته است؛ مانند اتفاقی که برای کلمه مازندران افتاده است؟ امیدوارم که تحقیقات بیشتر بویژه کاوش علمی و امانت‌دارانه قلعه زنگه جواب این سؤالات را روشن کند.

تلاش کردم که اطلاعات باستانشناسی را که درباره تپه باستانی قلعه زنگ زاوران وجود دارد، پیدا کنم ولی توفیقی نصیبم نشد و اصلاً نفهمیدم که همچو اطلاعاتی وجود دارد یا نه. همین را می‌دانم که این تپه باستانی جزو مناطق حفاظت شده می‌باشد و از پیش از انقلاب کاوش در آن ممنوع

شده است و جالب اینکه مردم اسکی بغداد و دیگر روستاهای اطراف آن حمیت و تعصب خاصی در حفاظت از آن دارند و سابقاً درگیری هایی بین آنان و افراد سودجو و فرصت طلب روی داده است و مجروحانی در دفاع از آن تقدیم کرده اند.

من همینجا نظر مسؤولین را به اهمیت حفاظت از این تپه جلب می کنم. کاوش علمی و امانت دارانه این تپه می تواند انقلابی در شاهنامه شناسی و شناخت تاریخ باستان ایران ایجاد کند. امیدوارم که با همت و دلسوزی مسؤولین امر این تپه به سرنوشت قلعه زیویه سقز دچار نشود؛ چرا که غارت تپه زیویه ننگی است بر پیشانی رژیم منحوس و خود فروخته پهلوی که هرگز پاک نخواهد شد.

در اطراف شهر بوکان امروزی که اسکی بغداد هم از حومه آن محسوب می شود، تپه های باستانی فراوانی وجود دارد که طبق نظر محققین بیشتر آنها مربوط به دوره حکومت مانناها و مادهاست. اما با توجه به اطلاعاتی که تاکنون شاهنامه شناسان و متخصصین تاریخ باستان به دست داده اند، سرگذشت های دوره پهلوانی شاهنامه که زندگی زنگه هم جزو آن است، باید مربوط به دوره پارت ها باشد. خود شهر بوکان در گذشته نه چندان دور روستایی بیشتر نبوده است. کلمه بوکان نیز با بغ

هم ریشه است و اصل آن چیزی در حدود "بغکان" یعنی "بغ‌ها" بوده است.

نکته‌ای که باقی می‌ماند مربوط به کلمه "زنگه" است. این کلمه نه در گذشته و نه در زمان حاضر در زبان فارسی برای نامیدن مردان سابقه ندارد و بسیار بعید است که با زنگ و زنگی به معنی سیاهپوست یکی باشد. در زبان کردی هم سابقه ندارد اما در زبان کردی کلمه "شنگه" و "شنگه سوار" به معنی سوار لایق و برازنده و نیرومند تا امروز هم به کار می‌رود. قهرمان یکی از منظومه‌های فولکلوریک کردی که به گذشته‌ای نه چندان دور مربوط است، "احمد شنگ" نام داشته است. به همین دلیل امروز هم از روی لطف و توجه و تمجید به احمدنامه "شنگه" خطاب می‌کنند. بنا به آنچه در بالا گفتم، زنگه شاوران در زبان کردی چیزی در حدود "شنگه‌ی شارویران" بوده است.



کردها در شاهنامه شریک هستند. شاهنامه تاریخ گم شده کرد است. در صبحدم تاریخ ایران دو قوم آریایی وارد این سرزمین شدند: مادها که کردهای امروزی هستند، و پارس‌ها. طوایف ماد بعدها با هم متحد شدند و با شکست دشمنان تجاوزگر و ابرقدرت آن زمان، در میانه سده هشتم

پیش از میلاد بنای اولین حکومت ایرانی را نهادند و پیش از یک قرن و نیم با موقیت بر منطقه وسیعی از غرب ایران حکومت کردند. در سدهٔ ششم پیش از میلاد حکومت ماد بطور مسالمت آمیز به کوروش، شاهزادهٔ پارس که نوادهٔ دختری پادشاه ماد بود، انتقال یافت. پارس‌ها شیوهٔ زندگی و مملکت‌داری را از مادها آموختند. کوروش با متحد کردن مادها و پارس‌ها بنای امپراتوری عظیم هخامنشی را گذاشت که چند قرن بر ایران و قسمت‌های از سرزمین‌های اطراف آن حکومت کرد. مادها پابپای پارس‌ها در ادارهٔ حکومت هخامنشی شرکت داشتند.

زبان این دو قوم به حدی به هم نزدیک بوده که در واقع دو لهجهٔ مختلف از یک زبان به خساب می‌آمده است و به همین دلیل هم در کتبیه‌های هخامنشی که به زبان‌های مهم آن زمان نگاشته شده است، لزومی ندیده‌اند که به زبان مادی هم بنویسن. اینکه زبان پارسی کتبیه‌ها خود تا چه حد تحت تأثیر زبان مادها بوده است، جای بحث دارد. بعدها این دو زبان هر کدام مسیر تکاملی خود را طی کرده و به مرور زمان از هم دور شده‌اند. مرحلهٔ میانی زبان کردی پهلوی اشکانی و مرحلهٔ میانی زبان فارسی پهلوی ساسانی (پارسیک) است.

در طول تاریخ چند بار حکومت ایران در بین این دو قوم دست به

دست گشته است. هر بار که یکی از این اقوام قیام کرده و دست بیگانگان را از سرزمین ایران کوتاه کرده است، به نام ایران و برای تأمین استقلال سراسر ایران بوده است و هرگز منافع قومی باعث جدایی آنها از هم نشده است.

پارت‌ها که در برابر سلوکیهای بیگانه قیام کردند و با بیرون ریختن آنها یک بار دیگر استقلال ایران را به دست آوردنده، طوایفی از کرذها بودند. امروز هم یکی از طوایف کرد فیلی نامیده می‌شود. واژه فیلی همان پهلوی یا پهلوی است. هنوز هم در محل سکونت فعلی فیلی‌ها در سرزمین ایلام محلی وجود دارد که پهله شهر نامیده می‌شود.

تاریخ ایران در کنار سنگ‌نوشته‌ها و آثار مضبوط تاریخی به صورت سینه به سینه نیز نقل می‌شده است. در زمان ساسانیان این تاریخ شفاهی و سینه به سینه ثبت شده، به صورت خدای‌نامه یا شاهنامه درآمد. ولی ساسانیان نام پارت‌ها را که رقیب سیاسی آنها بودند، از خدای‌نامه حذف کردند. اما این دوره مهم از تاریخ ایران در قالب داستانهای پهلوانی به خدای‌نامه راه یافت و دست تقدیر آن را از فراموشی نجات داد. بر اساس تحقیقات شاهنامه‌شناسان و محققین تاریخ باستان ایران دوره پهلوانی شاهنامه تاریخ سینه به سینه پارت‌ها است. حضور زنگه شاوران که

فرمانروای کردستان مکریان بوده است، در میان پهلوانان شاهنامه دلیل بر این است که همه طوایف کرد با پارت‌ها متحده و در حکومت آنها شریک بوده‌اند.

□

کرد یک قوم ایرانی است و یک نفر کرد در هر کجای دنیا که باشد، ایرانی است. وجود کردها مانند تار و پود در پیکر ایران تنیده شده است. کردها بنیانگذار کشور ایران هستند و مدت ییش از سه هزار سال با حفظ هویت قومی خود که عین هویت ملی و ایرانیست، در این سرزمین در کنار اقوام دیگر زیسته‌اند. در طول این مدت زمان طولانی همیشه حافظ مرزهای ایران بوده‌اند و ضمن حفظ استقلال ایران بارها بر این سرزمین حکومت کرده و یا شریک حکومت بوده‌اند. در طول تاریخ طولانی این سرزمین، همچنانکه در بالا گفتیم، هر کدام از اقوام ایرانی که قیام کرده‌اند و حکومت را به دست گرفته‌اند، به نام ایران و ایرانی قیام کرده‌اند و هرگز با محور قرار دادن خود هویت قومی اقوام دیگر را مورد تجاوز قرار نداده‌اند. اما با کمال تأسف در آستانه عصر جدید از طرفی مرزهای استعماری از دل سرزمین کردستان کشیده شد و این سرزمین مقدس را به بخشهایی جدا از هم تقسیم کرد و هر قسمت را جزو کشوری قرار داد و از

طرف دیگر سیاستمدارانی در این کشورها روی کار آمدند که خود دست نشانده استعمارگران بودند و هیچ هدفی جز بسی هویت کردن ملت‌های تحت حاکمیت خود نداشتند؛ از قبیل رضاشاه در ایران و کمال اتاترک در ترکیه و... این خودفروختگان هویت قومی و ایرانی کردها را مورد تهاجم قرار دادند و کمر به امحای آن بستند.

در ایران به دنبال طرح ارتجاعی متحددالشکل کردن اقوام، زعمای قوم و فرزانه در خیال خودانی که ادعای روشن‌فکری و زعامت فرهنگی داشتند، کلاه پهلوی بر سر گذاشتند و در عرصه‌های فرهنگی به مدافعان دوآتشه این طرح فاشیستی و ضدانسانی تبدیل شدند. این بود که هر کسی که سری توی سرها داشت قلم به دست گرفت و یک طرح آب‌نکشیده برای امحای زبان و فرهنگ اقلیت‌های قومی و متحددالشکل کردن زبان و فرهنگ آنها ارائه داد. این دانشمندانمایان به آسانی مرزهای واقعی ایران و تاریخ چند هزار ساله ایران را فراموش کردند و به جای اینکه با جان و دل حفظ هویت ایرانی کردهای خارج از مرزهای استعماری را وجهه همت خود قرار دهند، کردهای داخل ایران را در کنار اقلیت‌هایی که وجود آنها حاصل تجاوز بیگانگان به سرزمین ایران بود، قرار دادند و به بحث و کنکاش دامنه‌داری دست زدند که چگونه می‌توان هویت قومی و فرهنگی

آنها را زایل کرد و در این راه گوی سبقت از دشمنان ایران ریودند.

زبان فارسی در طول تاریخ و به همت و هوشیاری نسل‌های گذشته به عنوان زبان رسمی مشترک اقوام ایرانی جا افتاده بود و برای درست کردن آن نیازی به هیچ طرح رضاخانی نبود. شعار وجود زبان رسمی مشترک، زمین تا آسمان با شعار زبان واحد و امحای زبان و فرهنگ اقوام فرق داشت اما فرزانه‌نمايان اين دو را با هم اشتباه گرفتند. استفاده کردها از زبان فارسی به عنوان زبان رسمی مشترک اقوام ایرانی با طرح خیالی و کج‌اندیشانه جانشین کردن این زبان به جای زبان کردن دو چیز کاملاً متفاوت است. زبان کردن یک زبان زنده و پویا و اصیل ایرانی است و خود جزوی از هویت ملی ایرانیان محسوب می‌شود. هر کلمه از زبان کردنی که فراموش شود و هر وجب از خاک کرستان در هر جائی که به اشغال غیرایرانیان درآید، لطمه‌ای به استقلال سیاسی و فرهنگی ایرانیان خورده است. هر چه که زبان فارسی در طول تاریخ خود به علت سلطه بیگانگان از دست داده است، در زبان کردنی حفظ شده است. مرحوم استاد عبدالرحمن شرفکنندی (هزار) که کتاب «قانون» ابن سینا را از عربی به فارسی ترجمه کرده است، در مصاحبه‌ای گفته است: «زبان این کتاب نه فارسی و نه عربی است بلکه کردنی است.» این سخن ایشان بسیار محل

تأمّل است؛ يعني زبان کردی امروز در اصالت و ایرانی بودن هم طراز زبان فارسی عصر این سینا و قبل از آن است. تلاش برای نابود کردن چنین زبانی چه معنی دیگری دارد به جز تلاش برای نابود کردن هویّت ایرانی یک قوم اصیل و غیور و تلاش برای تکمیل کار ناتمام سلطه‌گران و بیگانگانی که در طول تاریخ در صدد امحای هویّت ایرانی ملت ما بوده‌اند. و این در حالی است که زبان فارسی معیار امروز یک زبان نیمه متحول، نیمه ایرانی و نیمه مرده است. محققین نسل انقلاب باید به این ابتدال‌ها خاتمه دهند.